II

(Valmistavat säädökset)

KOMISSIO

Ehdotus neuvoston direktiiviksi juurikkaiden siementen, rehukasvien siementen, viljakasvien siementen, siemenperunoiden, öljy- ja kuitukasvien siementen ja vihannesten siementen pitämisestä kaupan annettujen neuvoston direktiivien 66/400/ETY, 66/401/ETY, 66/402/ETY, 66/403/ETY, 69/208/ETY ja 70/458/ETY muuttamisesta

(96/C 157/11)

KOM(96) 127 lopull. — 96/0099(CNS)

(Komission esittämä 3 päivänä huhtikuuta 1996)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon,

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon,

sekä katsoo, että

Euroopan unionista tehdyn sopimuksen G artiklassa korvattiin termi "Euroopan talousyhteisö" termillä "Euroopan yhteisö"; sen vuoksi lyhenne "ETY" olisi korvattava lyhenteellä "EY",

lyhenne "ETY" esiintyy juurikkaiden siementen, rehukasvien siementen, viljakasvien siementen, siemenperunoiden, öljy- ja kuitukasvien siementen ja vihannesten siementen pitämisestä kaupan annettujen neuvoston direktiivien 66/400/ETY [1], 66/401/ETY [2], 66/402/ETY [3], 66/403/ETY [4], 69/208/ETY [5] ja 70/458/ETY [6] tietyissä säännöksissä ja erityisesti siementen pakkausten ja päällysmerkintöjen yhteydessä; sen vuoksi on aiheellista korvata lyhenne "ETY" lyhenteellä "EY" mainituissa säännöksissä, ja

suuret etikettivarastot tilataan kuitenkin tavallisesti ennalta, ja sellaisten etikettien, joissa yhä on lyhenne "ETY", käyttö olisi edelleen sallittava tietyksi ajanjaksoksi,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivit 66/400/ETY, 66/401/ETY, 66/402/ETY, 66/403/ETY, 69/208/ETY ja 70/458/ETY seuraavasti:

1. Korvataan direktiivin 66/400/ETY 2 artiklan 1 kohdan G alakohdassa, 10 artiklan 1 kohdassa, 10 artiklan 2 kohdassa, 10 artiklan 3 kohdassa, 11 artiklan 1 kohdassa, 11 a artiklan 1 kohdassa, 11 a artiklan 2 kohdassa, 11 b artiklassa, 14 artiklan 1 kohdan toisessa luetelmakohdassa, liitteessä III olevan A osan 1 kohdan 1 alakohdassa ja liitteessä III olevan B osan otsikossa ja 1 kohdassa lyhenne "ETY" lyhenteellä "EY".
2. Korvataan direktiivin 66/401/ETY 2 artiklan 1 kohdan F alakohdassa, 2 artiklan 1 kohdan G alakohdassa, 9 artiklan 1 kohdassa, 9 artiklan 2 kohdassa, 9 artiklan 3 kohdassa, 10 artiklan 1 kohdassa, 10 a artiklan 1 ja 2 kohdassa, 10 b artiklassa, 13 artiklan 3 kohdassa, 14 artiklan 1 kohdan kolmannessa luetelmakohdassa, liitteessä IV olevan A osan 1 kohdan a alakohdan 1 alakohdassa, liitteessä IV olevan A osan 1 kohdan b alakohdan 1 alakohdassa, liitteessä IV olevan B osan otsikossa, liitteessä IV olevan B osan a kohdan 1 alakohdassa, liitteessä IV olevan B osan b kohdan 1 alakohdassa ja liitteessä IV olevan B osan c kohdan 1, 3, 4, 5, 6, ja 7 alakohdassa lyhenne "ETY" lyhenteellä "EY".
3. Korvataan direktiivin 66/402/ETY liitteessä IV olevan A osan a kohdan 1 alakohdassa lyhenne "ETY" lyhenteellä "EY".
4. Korvataan direktiivin 66/403/ETY liitteessä III olevan A osan 1 kohdassa lyhenne "ETY" lyhenteellä "EY".

---

(1) EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2290/66, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymissopimuksella.

(2) EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2298/66, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymissopimuksella.

(3) EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2309/66, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 95/6/EY (EYVL N:o L 67, 25.3.1995, s. 30).

(4) EYVL N:o 125, 11.7.1966, s. 2320/66, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 96/16/EY (EYVL N:o L 6, 9.1.1996, s. 19).

(5) EYVL N:o L 169, 10.7.1969, s. 3, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymissopimuksella.

(6) EYVL N:o L 225, 12.10.1970, s. 7, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymissopimuksella.

5. Korvataan direktiivin 69/208/ETY liitteessä IV olevan A osan a kohdan 1 alakohdassa ja liitteessä IV olevan A osan b kohdan 1 alakohdassa lyhenne "ETY" lyhenteellä "EY".

6. Korvataan direktiivin 70/458/ETY 25 artiklan 1 kohdassa, liitteessä IV olevan A osan a kohdan 1 alakohdassa ja liitteessä IV olevan B osan a kohdan 1 alakohdassa lyhenne "ETY" lyhenteellä "EY".

2 artikla

Sellaisten etikettien, joissa on lyhenne "ETY" jäljellä olevia varastoja saa käyttää 31 päivään joulukuuta 1996 asti.

3 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan 1 päivään heinäkuuta 1996 mennessä. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiivin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viitaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa kansalliset säännökset komissiolle viipymättä. Komissio ilmoittaa asiasta muille jäsenvaltioille.

4 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

5 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Ehdotus neuvoston asetukseksi (EY) Kreikasta peräisin olevien tiettyjen tuoreiden hedelmien ja vihannesten kuljetusta koskevista erityistoimenpiteistä annetun asetuksen (ETY) N:o 3438/92 muuttamisesta soveltamisajan osalta

(96/C 157/12)

KOM(96) 142 lopull. — 96/0100(CNS)

(Komission esittämä 3 päivänä huhtikuuta 1996)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon,

sekä katsoo, että

asetuksessa (ETY) N:o 3438/92 [1] säädetään Kreikasta peräisin olevien tiettyjen tuoreiden, vuosina 1992—1995 muihin jäsenvaltioihin kuin Italiaan, Espanjaan ja Portugaliin toimitettujen hedelmien ja vihannesten kuljetusta koskevat erityistoimenpiteet, ja

huonojen kuljetusolosuhteiden jatkuessa tietyillä entisen Jugoslavian alueilla huolimatta vihollisuuksien loppumisesta alueella olisi jatkettava kuudella kuukaudella sellaisten toimijoiden avustustoimenpiteitä, joita näiden alueiden kiertäminen koskee,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 3438/92 seuraavasti:

1. Korvataan 2 artiklan 1 ja 2 kohta seuraavasti:

"1. Tilapäistä erityishyvitystä maksetaan 1 päivästä tammikuuta 1992 30 päivään kesäkuuta 1996 1 artiklassa tarkoitettujen hedelmien ja vihannesten kaupan pitämiseksi.

2. Tilapäisen erityishyvityksen määrä vahvistetaan niin, että se kattaa entisellä Jugoslavian alueella vallitsevista huonoista kuljetusolosuhteista johtuvat kuljetuksen lisäkustannukset. Hyvitys voidaan vahvistaa kiinteästi."

2. Poistetaan 3 artiklan ensimmäinen luetelmakohta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

---

[1] EYVL N:o 350, 1.12.1992, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 456/95 (EYVL N:o L 47, 2.3.1995, s. 1).